



**18 de septiembre de 2022 – Pentecostés 15 (C)**  
**Los Ministerios Episcopales de Migración: Vecino a vecino**

*Este mes, nuestros amigos de los Ministerios Episcopales de Migración comparten las muchas facetas de su trabajo con los refugiados y otras personas desplazadas por la fuerza.*

Los Ministerios Episcopales de Migración (MEM), el ministerio de migración y reasentamiento de refugiados de la Iglesia Episcopal, brindan capacitación y apoyo continuo a las comunidades religiosas que sirven como patrocinadores comunitarios para los solicitantes de asilo. A través del programa Vecino a Vecino de los MEM, los patrocinadores comunitarios dan la bienvenida a los nuevos vecinos ofreciéndoles amistad, fomentando las conexiones con la comunidad y brindando apoyo práctico como vivienda, asistencia para acceder a los servicios y navegar por la comunidad, inscribir a los niños en la escuela, ayudar a los adultos a aprender inglés y conseguir empleo, y más.



**¿Cuál es el proceso?**

Vecino a Vecino (Neighbor to Neighbor: NtN) está organizado en cinco fases, con los MEM guiando y apoyando a los equipos de NtN en cada paso.

- **Discernimiento:** los posibles equipos de NtN completan un formulario de interés inicial y asisten a una sesión de información.
- **Capacitación:** los equipos de NtN tienen acceso a videos y recursos de capacitación a pedido, así como a otros materiales de capacitación, para que puedan aprender, planificar y prepararse para recibir a los nuevos vecinos.
- **Evaluación de preparación:** los equipos de NtN brindan a los MEM descripciones detalladas de sus planes para dar la bienvenida a los nuevos vecinos. Los MEM revisan los planes, se reúnen con el equipo de NtN y,

Publicado por la Oficina de Comunicación de la Iglesia Episcopal, 815 Second Avenue, N.Y., N.Y. 10017 © 2022 La Sociedad Misionera Doméstica y Extranjera de la Iglesia Protestante Episcopal en Estados Unidos de América. Todos los derechos reservados.



**18 de septiembre de 2022 – Pentecostés 15 (C)**  
**Los Ministerios Episcopales de Migración: Vecino a vecino**

*Este mes, nuestros amigos de los Ministerios Episcopales de Migración comparten las muchas facetas de su trabajo con los refugiados y otras personas desplazadas por la fuerza.*

Los Ministerios Episcopales de Migración (MEM), el ministerio de migración y reasentamiento de refugiados de la Iglesia Episcopal, brindan capacitación y apoyo continuo a las comunidades religiosas que sirven como patrocinadores comunitarios para los solicitantes de asilo. A través del programa Vecino a Vecino de los MEM, los patrocinadores comunitarios dan la bienvenida a los nuevos vecinos ofreciéndoles amistad, fomentando las conexiones con la comunidad y brindando apoyo práctico como vivienda, asistencia para acceder a los servicios y navegar por la comunidad, inscribir a los niños en la escuela, ayudar a los adultos a aprender inglés y conseguir empleo, y más.



**¿Cuál es el proceso?**

Vecino a Vecino (Neighbor to Neighbor: NtN) está organizado en cinco fases, con los MEM guiando y apoyando a los equipos de NtN en cada paso.

- **Discernimiento:** los posibles equipos de NtN completan un formulario de interés inicial y asisten a una sesión de información.
- **Capacitación:** los equipos de NtN tienen acceso a videos y recursos de capacitación a pedido, así como a otros materiales de capacitación, para que puedan aprender, planificar y prepararse para recibir a los nuevos vecinos.
- **Evaluación de preparación:** los equipos de NtN brindan a los MEM descripciones detalladas de sus planes para dar la bienvenida a los nuevos vecinos. Los MEM revisan los planes, se reúnen con el equipo de NtN y,

Publicado por la Oficina de Comunicación de la Iglesia Episcopal, 815 Second Avenue, N.Y., N.Y. 10017 © 2022 La Sociedad Misionera Doméstica y Extranjera de la Iglesia Protestante Episcopal en Estados Unidos de América. Todos los derechos reservados.

una vez aprobados, trabajan con organizaciones asociadas para encontrar un nuevo vecino para el equipo.

- Emparejamiento y patrocinio: el equipo da la bienvenida a los nuevos vecinos y sigue su plan detallado. Los equipos de NtN tienen llamadas de verificación periódicas con los MEM, asisten a llamadas mensuales de comunidades de práctica con otros equipos de NtN y envían informes sobre las actividades del equipo.
- Conclusión: los MEM proporcionan a cada equipo de NtN recursos y asesoramiento sobre cómo cerrar la relación de patrocinio comunitario con los nuevos vecinos. Reflexionamos con usted sobre la experiencia y celebramos su trabajo mientras usted, a su vez, marca la conclusión de este capítulo en su relación con los nuevos vecinos.

Para obtener más información, complete un formulario de interés inicial en [bit.ly/ntninterestform](http://bit.ly/ntninterestform).

### Formas de apoyar los ministerios episcopales de migración

#### DONAR

Su donación ayuda a que este ministerio que cambia vidas, sea posible. Para hacer su donación deducible de impuestos hoy:

**Envíe un mensaje de texto** con la palabra “Dar” al 41444 o llame al (212) 716-6002 para dar por teléfono.

**Done en línea** visitando [bit.ly/supportemm](http://bit.ly/supportemm) o escaneando este código QR.

**Envíe su donación por cheque o giro postal a:**

DFMS-Iglesia Episcopal Protestante de EE. UU.  
P.O. Box 958983  
San Luis, MO 63195-8983



**VOLUNTARIO o PATROCINADOR:** Ofrézcase como voluntario en la oficina local de reasentamiento o conviértase en un patrocinador comunitario. Obtenga más información sobre estas oportunidades en [episcopalmigrationministries.org](http://episcopalmigrationministries.org).

**EDUCAR:** Explore los recursos, las oportunidades, los boletines, los seminarios web, el podcast Hometown, las publicaciones de blog y más de los MEM en [episcopalmigrationministries.org](http://episcopalmigrationministries.org).

**ORAR:** Incluya a los Ministerios Episcopales de Migración regularmente en sus oraciones. El ministerio de reasentamiento de refugiados incluye personal profesional, pero también decenas de miles de voluntarios, congregaciones y socios comunitarios y partes interesadas, que se unen para dar la bienvenida y apoyar a nuestros nuevos vecinos.

Publicado por la Oficina de Comunicación de la Iglesia Episcopal, 815 Second Avenue, N.Y., N.Y. 10017 © 2022 La Sociedad Misionera Doméstica y Extranjera de la Iglesia Protestante Episcopal en Estados Unidos de América. Todos los derechos reservados.

una vez aprobados, trabajan con organizaciones asociadas para encontrar un nuevo vecino para el equipo.

- Emparejamiento y patrocinio: el equipo da la bienvenida a los nuevos vecinos y sigue su plan detallado. Los equipos de NtN tienen llamadas de verificación periódicas con los MEM, asisten a llamadas mensuales de comunidades de práctica con otros equipos de NtN y envían informes sobre las actividades del equipo.
- Conclusión: los MEM proporcionan a cada equipo de NtN recursos y asesoramiento sobre cómo cerrar la relación de patrocinio comunitario con los nuevos vecinos. Reflexionamos con usted sobre la experiencia y celebramos su trabajo mientras usted, a su vez, marca la conclusión de este capítulo en su relación con los nuevos vecinos.

Para obtener más información, complete un formulario de interés inicial en [bit.ly/ntninterestform](http://bit.ly/ntninterestform).

### Formas de apoyar los ministerios episcopales de migración

#### DONAR

Su donación ayuda a que este ministerio que cambia vidas, sea posible. Para hacer su donación deducible de impuestos hoy:

**Envíe un mensaje de texto** con la palabra “Dar” al 41444 o llame al (212) 716-6002 para dar por teléfono.

**Done en línea** visitando [bit.ly/supportemm](http://bit.ly/supportemm) o escaneando este código QR.

**Envíe su donación por cheque o giro postal a:**

DFMS-Iglesia Episcopal Protestante de EE. UU.  
P.O. Box 958983  
San Luis, MO 63195-8983



**VOLUNTARIO o PATROCINADOR:** Ofrézcase como voluntario en la oficina local de reasentamiento o conviértase en un patrocinador comunitario. Obtenga más información sobre estas oportunidades en [episcopalmigrationministries.org](http://episcopalmigrationministries.org).

**EDUCAR:** Explore los recursos, las oportunidades, los boletines, los seminarios web, el podcast Hometown, las publicaciones de blog y más de los MEM en [episcopalmigrationministries.org](http://episcopalmigrationministries.org).

**ORAR:** Incluya a los Ministerios Episcopales de Migración regularmente en sus oraciones. El ministerio de reasentamiento de refugiados incluye personal profesional, pero también decenas de miles de voluntarios, congregaciones y socios comunitarios y partes interesadas, que se unen para dar la bienvenida y apoyar a nuestros nuevos vecinos.

Publicado por la Oficina de Comunicación de la Iglesia Episcopal, 815 Second Avenue, N.Y., N.Y. 10017 © 2022 La Sociedad Misionera Doméstica y Extranjera de la Iglesia Protestante Episcopal en Estados Unidos de América. Todos los derechos reservados.